

DOI: 10.12731/2077-1770-2021-13-4-368-379

УДК 811.111

СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ОЦЕНКИ ИНТЕЛЛЕКТА В СМИ (НА ПРИМЕРЕ ТЕКСТОВ СТАТЕЙ ИЗ THE GUARDIAN)

Гаврикова Ю.С.

В статье рассматривается специфика реализации категории оценки в английском языке на примере средств выражения оценки интеллекта в текстах СМИ.

Целью данного исследования является анализ особенностей выражения оценки интеллекта средствами английского языка.

Методы и методология проведения работы: наряду с общелингвистическими методами авторами использовались методы дефиниционного, компонентного и контекстуального анализа.

Результаты: средства выражения оценки могут принадлежать к различным уровням языка. Они включают в себя лексические, лингвостилистические, словообразовательные, синтаксические и графические средства. В статье рассматривается то, как данные средства применяются для выражения оценки интеллекта на примере текстов статей всемирно известного новостного издания *The Guardian*. Нами были выявлены, классифицированы и проанализированы различные языковые средства выражения оценки интеллекта. Анализ проходил как с позиции частотности, так и с позиции их роли в целом для выражения оценки интеллекта. Было выявлено ведущее средство выражения оценки интеллекта и проведен подробный анализ его специфики выражения оценки.

Область применения результатов: полученные результаты могут быть использованы для дальнейшего изучения средств оценки интеллекта в английском языке.

Ключевые слова: оценка; оценивание; интеллект; лексические средства; лингвостилистические средства; словообразовательные средства; синтаксические средства; графические средства

MEANS OF EXPRESSING EVALUATION OF INTELLECT IN THE MEDIA (USING THE EXAMPLE OF THE GUARDIAN TEXTS)

Gavrikova Yu.S.

The article discusses the specifics of the implementation of the evaluation category in English using the example of the means of expressing the evaluation of intellect in media texts.

Purpose of this study is to analyze the features of expressing the evaluation of intellect by means of the English language.

Methods and methodology of work: along with general linguistic methods, the authors used methods of definitional, component and contextual analysis.

Results: the means of expressing the evaluation can belong to different levels of the language. They include lexical, stylistic, derivational, syntactic and graphic means. The article examines how these tools are used to express the evaluation of intellect on the example of the texts of articles from the world-famous newspaper *The Guardian*. We have identified, classified and analyzed various linguistic means of expressing the evaluation of intellect. The analysis was carried out both from the point of view of frequency and from the point of view of their overall role for expressing the evaluation of intellect. The leading means of expressing the evaluation of intellect was identified, and a detailed analysis of its specificity of expressing the evaluation was carried out.

Practical implications: the results obtained can be used for further study of the means of evaluation of intellect in English.

Keywords: evaluation; assessment; intellect; lexical means; stylistic means; derivational means; syntactical means, graphic means

Категория оценки по праву занимает место среди лингвистических категорий, что обусловлено, в частности, наличием средств для выражения оценки на всех уровнях языка и многочисленными трудами, посвященными их исследованию. Значимость данной ка-

тегории можно объяснить антропоцентрическим подходом к изучению феноменов языка, превалирующим в современной лингвистике. Оценке подвергаются различные объекты действительности.

Оценка интеллекта как несомненно важного феномена имеет свои средства репрезентации. *Актуальность* данного исследования обусловлена необходимостью изучения средств выражения оценки интеллекта в средствах массовой информации, с одной стороны, и недостаточным уровнем разработанности данного вопроса, с другой стороны.

Материалом исследования послужил корпус примеров, в которых выражается оценка интеллектуальных качеств в английском языке, полученных методом сплошной выборки из статей ведущего новостного издания The Guardian за 2016-2021 гг. Всего в данную выборку вошло **223** единицы, из которых **99** единиц дают *положительную* характеристику интеллекту, и **124** – *отрицательную*.

Цель исследования состоит в анализе особенностей выражения оценки интеллекта средствами английского языка.

Для достижения поставленной цели необходимо выполнить ряд исследовательских *задач*:

- осуществить выборку примеров оценивания интеллекта из новостного издания The Guardian за 2016-2021 гг.;
- классифицировать средства выражения оценки интеллекта, применяемые в средствах массовой информации;
- выявить и описать ведущее средство репрезентации оценки интеллекта через средства английского языка в средствах массовой информации.

Методы, использованные для решения поставленных задач, помимо общелингвистических включают в себя метод сплошной выборки, дефиниционный анализ, компонентный анализ, контекстуальный анализ, а также методы количественной обработки полученных в ходе исследования данных.

В современной лингвистической науке наметились несколько направлений изучения категории оценки. Так, Т.Е. Водоватова рассматривает оценку как социолингвистическую категорию, т.к.

«ее реализация в тексте напрямую обусловлена социологическими факторами, и прежде всего, жанром текста, который, как известно, определяется ситуацией общения» [5]. З.Б. Степанова, Н.Н. Эверстова также применяют прагматический подход, исследуя категорию оценки, полагая, что оценочная прагматическая установка оказывает решающее влияние на выбор языковых средств участниками коммуникации [14]. Другие исследователи, не отрицая важности категории оценки с прагматической точки зрения, концентрируют внимание в первую очередь на различных средствах ее выражения в различных видах текстов и дискурсов. Например, О.Р. Галиуллина изучает различные средства репрезентации оценочности в англоязычном кинодискурсе [8]. В то время как Е.М. Галанова рассматривает средства выражения оценочности в высказываниях о ЕГЭ, другие исследователи концентрируют свое внимание на отдельных средствах репрезентации оценочности, таких как лингвостилистические (И.Ж. Винокурова, Л.В. Первушина) [4], лексические (К.И. Николаева) [12], грамматические (З.Б. Степанова, Н.Н. Эверстова) [14] и т.д.

Значительное количество работ посвящены разграничению понятий «оценка» и «оценочность», «оценка» и «модальность» [9; 13]. В данной работе мы придерживаемся следующего определения интересующего нас явления, предложенного изначально в работе Н.Д. Арутюновой и впоследствии разделяемого такими исследователями, как и Н.Н. Болдырев: оценка – это «интеллектуально-психический акт вербализации положительной или отрицательной характеристики предмета, обусловленной признанием или непризнанием его ценности» [1, с. 7]. Таким образом, при помощи языковой категории оценки субъект определяет значимость объекта, используя при этом средства, принадлежащие к различным уровням языка. Амбивалентность оценки заключается в том, что ее направленность в сторону «хорошо/ плохо» определяется самим субъектом оценки и зависит от целого ряда экстралингвистических факторов. Термин «оценочность» является смежным с понятием «оценки», но невозможно и не следует их полностью отождествлять. В.Г. Колшанский в данной связи замечает, что «оценка от-

носится к рациональному характеру суждения, а эмоциональная составляющая оценки, т. е. оценочность, не может быть выражена в языке, не пройдя через «фильтр сознания» [10, с. 143]. Таким образом, оценка и оценочность различаются по принципу целое и его часть. Применяя термин «оценочность», исследователь акцентирует внимание на наличии эмотивного компонента.

Средства выражения оценки интеллекта весьма многообразны. Нами были выделены следующие средства английского языка, применяемые для оценки интеллекта в средствах массовой информации: графические, словообразовательные, лексические, синтаксические и стилистические.

В таблице № 1 представлены примеры различных средств выражения оценки интеллекта, а также информация о частотности их употребления.

Таблица №1.

**Виды средств выражения оценки интеллекта
в средствах массовой информации**

Вид средства	Кол-во	%	Примеры
лексические	161	71	<i>gruesome but simple-minded multiple-identity thriller.</i> <i>a dull-witted mutton-headed lamebrain.</i> <i>dull-as-ditchwater fantasy romp.</i> <i>how Eggheads got too smart and stopped being fun.</i>
стилистические	35	16	<i>The diabolical genius of the baby advice industry.</i> <i>He's not dopey or stupid or amusingly ropey.</i> <i>Is ignorant bliss better than knowledgable gloom?</i>
синтаксические	17	8	<i>The AI is neither artificial nor intelligent.</i> <i>Short answers, please – no big words, to be anything but dopey.</i>
графические	6	3	<i>Restoration influencer: how Charles II's clever (!) mistress set trends ahead of her time.</i> <i>Midsomer Murders star defends 'brilliant' BBC entertainment.</i>
словообразовательные	4	2	<i>One of the striking things about his cleverish yet characterless conceptualism is that he conveniently makes things for, and about, art fairs.</i>
ИТОГО	223		

Как мы видим в таблице № 1, наиболее распространенным средством выражения оценки интеллекта в средствах массовой информации являются лексические средства. Оценка в данном случае заложена в значении слова и является его семантическим компонентом. Лексические средства составляют 71% из всех единиц корпуса примеров в данной работе.

Стилистические средства выражения оценки интеллекта также обладают значительной частотностью, хотя и значительно уступают лексическим средствам, и составляют 16%.

Синтаксические, словообразовательные и графические средства обладают относительно небольшой частотностью среди всех средств выражения оценки интеллекта в средствах массовой информации, и составляют 8, 3 и 2% соответственно.

Проанализировав частотность использования различных средств английского языка для выражения оценки в средствах массовой информации, можно прийти к выводу о том, что лексические средства являются ведущими средствами репрезентации оценки интеллекта. Синтаксические, стилистические, графические и словообразовательные средства являются вспомогательными и сопутствуют применению лексических средств, хотя лексические средства выражения оценки интеллекта могут употребляться отдельно.

Далее, необходимо рассмотреть особенности выражения оценки интеллекта лексическими средствами английского языка, поскольку именно эти средства являются наиболее частотными. Проведя дефиниционный и компонентный анализ с элементами контекстуального, нами были выделены отдельные характеристики интеллекта, которые подвергаются оцениванию лексическими средствами английского языка.

На основании выраженности дифференциальных сем нами были выделены девять аспектов, с точки зрения которых интеллект подвергается оцениванию: 1) ресурсы интеллекта; 2) скорость мыслительных процессов; 3) эффективность деятельности; 4) способ получения знаний; 5) факторы, влияющие на уровень интеллекта; 6) степень оригинальности мышления; 7) логичность и реалистич-

ность; 8) объект оценивания и 9) восприятие окружающими интеллектуальной деятельности.

Первый аспект интеллекта, который подвергается оцениванию в средствах массовой информации, – это **ресурсы интеллекта**, причем ресурсы эти могут оцениваться и как высокие (genius, able, Einstein), и как низкие (stupid, asinine, birdbrained, backward).

Второй аспект интеллекта, который подвергается оцениванию в средствах массовой информации, – это **скорость мыслительных процессов**. Скорость может оцениваться как высокая (agile, sharp, fast on the draw, quick-minded) и как низкая (behind, dim-witted, obtuse, backward).

Третий аспект представляет собой оценивание **эффективности деятельности**, которая может быть оценена как эффективная (efficient, conscious, neat, skillful) или безрезультатная (awkward, around in circles).

Четвертый аспект связан со **способом получения знаний**: интеллект оценивается как результат практической, бытовой деятельности (cunning, crackerjack, foxy, versed) или как результат теоретической, научной деятельности (scholarly, fitted, enlightened, illiterate). Следует обратить внимание, что данному компоненту значения в большинстве случаев сопутствует положительная оценка.

В пятом аспекте акцентируется внимание на **факторах, влияющих на уровень интеллекта**. Факторы многообразны и включают в себя возраст (au fait, childish, drivelling, immature), опыт (experienced, skilled, trained, competent), злоупотребление алкоголем, наркотиками (dope, dopey, fried, mauldin), эмоции (bugged out, sorry, sappy), состояние здоровья (cretinous, weak-minded, retarded), образование (unlearned, sophisticated, uneducated, jejune).

Шестой аспект, с точки зрения которого интеллект подвергается оцениванию в средствах массовой информации, – это **объект оценивания**. Оценка может быть направлена на самого человека (smart, unschooled, clear-sighted) или его деятельность (advanced, tricky, ill-considered).

Седьмой аспект выражен в оценивании **степени оригинальности мышления**. Процессы и продукты интеллектуальной деятель-

ности могут оцениваться как оригинальные (innovative, innovatory, ingenious, inventive) или как обычные, заурядные (stock, square, simple-minded).

Говоря о *восьмом аспекте*, следует отметить, что оценка в данном случае происходит с точки зрения **логики и рациональности**. Интеллектуальная деятельность может оцениваться как логичная, рациональная (reasonable, capable, sagacious) или нелогичная, противоречащая здравому смыслу (balmy, incoherent, foolhardy, insane).

И наконец, *девятый аспект* связан с оцениванием как результатом **восприятия окружающими интеллектуальной деятельности**. Окружающие могут оценивать интеллектуальную деятельность и ее продукты как простые для восприятия (incisive, efficient, neat) или непонятные, сложные для восприятия (incomprehensible, scatterbrained, wacky).

Подводя итог проведенному исследованию особенностей выражения оценки интеллекта средствами английского языка, можно сделать определенные выводы. Во-первых, для выражения оценки интеллекта могут использоваться различные средства, а именно: лексические, стилистические, синтаксические, словообразовательные и графические. Во-вторых, частотность применения лексических средств значительно превалирует над другими средствами, хотя стилистические средства также составляют значительную часть. Лексические средства часто применяются совместно с другими средствами оценивания интеллекта. В-третьих, в такой ситуации другие средства являются вспомогательными и, как правило, поддерживают оценку, выраженную лексически. Исключения составляют некоторые стилистические средства, например связанные с проявлением сарказма, когда прямая лексическая оценка контрастирует с истинной оценкой, содержащейся в высказывании. И наконец, следует отметить, что интеллект подвергается оцениванию не только с позиции его уровня (высокий, низкий или средний), но и с учетом других аспектов. Нами были выделены различные аспекты, с точки зрения которых интеллект подвергается оцениванию. Таким образом, оценка интеллекта средствами английского

языка в средствах массовой информации является многосторонней и многоаспектной.

Список источников

1. Арутюнова Н.Д. Аксиология в механизмах жизни и языка // Проблемы структурной лингвистики. М.: Наука, 1982. С. 5-23.
2. Богданова Л.И. Эволюция оценок и ценностей и её отражение в современном русском языке // Аксиологические аспекты современных филологических исследований: тез. докл. Междунар. науч. конф. (УрФУ, 15-17 октября 2019 г.) / Отв. ред. Н.А. Купина. Екатеринбург: Издательский дом «Ажур», 2019. 334 с.
3. Болдырев Н.Н. Когнитивная семантика. Введение в когнитивную лингвистику: курс лекций. Тамбов, 2014. 236 с.
4. Винокурова И.Ж., Первушина Л.К. Лингвостилистические средства оценочности в интернет-дискурсе // Казанская наука. № 10. 2019. С. 75-77.
5. Водоватова Т.Е. Оценочность как социолингвистическая категория (на материале функционирования оценочности в англоязычных медиатекстах) // Вестник Самарского муниципального института управления. 2018. № 2. С. 125-130.
6. Вольф Е.М. Функциональная семантика оценки. М.: Едиториал УРСС, 2002. 280 с.
7. Галанова Е.М. Средства выражения оценочности в высказываниях о ЕГЭ // Ежегодная научная конференция МГУ «Ломоносовские чтения-2019» 3-5 апреля 2019 года, г. Севастополь. С. 143-144.
8. Галиуллина О.Р. Языковая репрезентация оценочности в англоязычной любительской кинорецензии (лексический уровень) // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения, языковой коммуникации и лингводидактики. XVIII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием. С. 27-28
9. Гладкова О.Х. К вопросу о соотношении понятий «ценность», «оценка» и «оценочность» // Язык и межкультурная коммуникация. Материалы Международной научной конференции. Псков, 2019. С. 102-107.

10. Колшанский Г.В. Соотношение субъективных и объективных факторов в языке. М.: Наука, 1975. 231 с.
11. Маркелова Т.В. Семантика оценки и средства ее выражения в русском языке. М.: Правда, 1996. 87 с.
12. Николаева Е.С., Зуй А.В. Эмоционально-оценочная лексика в аспекте художественного перевода // Научно-практические исследования, № 4-1 (19), 2019. С. 38-39.
13. Пантеева К.В. Оценка, оценочность, субъективная модальность: разграничение понятий // Герценовские чтения. Иностранные языки. Сборник научных трудов. 2019. С. 58-61.
14. Степанова З.Б., Эверстова Н.Н. Грамматические средства выражения категории оценочности в японском газетном дискурсе // Социосфера. № 4. 2018. С. 139-142.
15. The Guardian. URL: <https://www.theguardian.com/international> (дата обращения: 25.11.2021)

References

1. Arutyunova N.D. Aksiologija v mehanizmah zhizni i jazyka [Axiology in the mechanisms of life and language]. *Problemy strukturnoj lingvistiki* [Problems of Structural Linguistics]. Moscow: Nauka, 1982, pp. 5-23.
2. Bogdanova L.I. Evolyutsiya otsenok i tsennostey i ee otrazhenie v sovremennom russkom yazyke [Evolution of assessments and values and its reflection in the modern Russian language]. *Aksiologicheskie aspekty sovremennykh filologicheskikh issledovaniy: tez. dokl. Mezhdunar. nauch. konf.* [Axiological Aspects of Modern Philological Research]. Yekaterinburg: Azhur Publ., 2019, 334 p.
3. Boldyrev N.N. Kognitivnaya semantika [Cognitive semantics]. *Vvedenie v kognitivnyu lingvistiku: kurs lektsiy* [Introduction to Cognitive Linguistics]. Tambov, 2014, 236 p.
4. Vinokurova I.Zh., Pervushina L.K. Lingvostilicheskie sredstva otsenochnosti v internet-diskurse [Linguistic and stylistic means of evaluativeness in Internet discourse]. *Kazanskaya nauka* [Kazan Science], 2019, no. 10, pp. 75-77.

5. Vodovatova T.E. Otsenochnost' kak sotsiolingvisticheskaya kategoriya (na materiale funktsionirovaniya otsenochnosti v angloyazychnykh mediatekstakh) [Appraisal as a sociolinguistic category (based on the functioning of appraisal in English-language media texts)]. *Vestnik Samarskogo munitsipal'nogo instituta upravleniya* [Bulletin of the Samara Municipal Institute of Management], 2018, no. 2, pp. 125-130.
6. Wolf E.M. *Funktsional'naya semantika otsenki* [Functional Semantics of Evaluation]. Moscow: Editorial URSS, 2002, 280 p.
7. Galanova E.M. Sredstva vyrazheniya otsenochnosti v vyskazyvaniyakh o EGE [Means of expressing evaluativeness in statements about the Unified National Exam]. *Ezhegodnaya nauchnaya konferentsiya MGU «Lomonosovskie chteniya-2019»* [Annual scientific conference of Moscow State University "Lomonosov Readings-2019"], 2019, Sevastopol, pp. 143-144.
8. Galiullina O.R. Yazykovaya reprezentatsiya otsenochnosti v angloyazychnoy lyubitel'skoy kinoretsenzii (leksicheskiy uroven') [Linguistic representation of evaluativeness in the English-language amateur film review (lexical level)]. *Aktual'nye problemy lingvistiki, perevodovedeniya, yazykovoy kommunikatsii i lingvodidaktiki. XVIII Vserossiyskoy nauchno-prakticheskoy konferentsii s mezhdunarodnym uchastiem* [Actual problems of linguistics, translation studies, language communication and linguodidactics. XVIII All-Russian scientific-practical conference with international participation]. Moscow, 2017, pp. 27-28.
9. Gladkova O.Kh. K voprosu o sootnoshenii ponyatiy «tsennost'», «otsenka» i «otsenochnost'» [To the question of the relation between the concepts of "value", "assessment" and "evaluativeness"]. *Yazyk i mezhkul'turnaya kommunikatsiya. Materialy Mezhdunarodnoy nauchnoy konferentsii* [Language and intercultural communications, Materials of the International Scientific Conference]. Pskov, 2019, pp. 102-107.
10. Kolshansky G.V. *Sootnoshenie sub'ektivnykh i ob'ektivnykh faktorov v yazyke* [The ratio of subjective and objective factors in the language]. Moscow: Nauka, 1975, 231 p.
11. Markelova T.V. *Semantika otsenki i sredstva ee vyrazheniya v russkom yazyke* [Semantics of evaluation and means of its expression in Russian]. Moscow: Pravda, 1996, 87 p.

12. Nikolaeva E.S., Zuy A.V. Emotsional'no-otsenochnaya leksika v aspekte khudozhestvennogo perevoda [Emotional and evaluative vocabulary in the aspect of literary translation]. *Nauchno-prakticheskie issledovaniya* [Scientific and Practical Research], 2019, no. 4-1 (19), pp. 38-39.
13. Panteeva, K.V. Otsenka, otsenochnost', sub'ektivnaya modal'nost': razgranichenie ponyatiy [Assessment, evaluativeness, subjective modality: differentiation of concepts] *Gertsenovskie chteniya. Inostrannyye yazyki. Sbornik nauchnykh trudov* [Herzen Readings. Foreign languages. Collection of scientific papers], 2019, pp. 58-61.
14. Stepanova Z.B., Everstova N.N. Grammaticheskie sredstva vyrazheniya kategorii otsenochnosti v yaponskom gazetnom diskurse [Grammatical means of expressing the category of evaluativeness in the Japanese newspaper discourse]. *Sotsiosfera* [Sociosphere], 2018, no. 4, pp. 139-142.
15. The Guardian. URL: <https://www.theguardian.com/international> (accessed 25.11.2021).

ДААННЫЕ ОБ АВТОРЕ

Гаврикова Юлия Сергеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка
Воронежский государственный педагогический университет
ул. Ленина, 86, г. Воронеж, 394000, Российская Федерация
ykanshina@yandex.ru

DATA ABOUT THE AUTHOR

Yulia S. Gavrikova, Candidate of Philology, Associate Professor of
Department of Foreign Languages
Voronezh State Pedagogical University
86, Lenin Str., Voronezh, 394000, Russian Federation
ykanshina@yandex.ru
ORCID: 0000-0001-8526-1629

Поступила 13.11.2021

После рецензирования 06.12.2021

Принята 10.12.2021

Received 13.11.2021

Revised 06.12.2021

Accepted 10.12.2021